

Air-Conditioners

PSA-M·KA Series

INSTALLATION MANUAL	FOR INSTALLER	English
INSTALLATIONSHANDBUCH	FÜR INSTALLATEUR	Deutsch
MANUEL D'INSTALLATION	POUR L'INSTALLATEUR	Français
INSTALLATIEHANDLEIDING	VOOR DE INSTALLATEUR	Nederlands
MANUAL DE INSTALACIÓN	PARA EL INSTALADOR	Español
MANUALE DI INSTALLAZIONE	PER L'INSTALLATORE	Italiano
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ	ΓΙΑ ΑΥΤΟΝ ΠΟΥ ΚΑΝΕΙ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ	Ελληνικά
MANUAL DE INSTALAÇÃO	PARA O INSTALADOR	Português
INSTALLATIONS MANUAL	TIL INSTALLATØREN	Dansk
INSTALLATIONS MANUAL	FÖR INSTALLATÖREN	Svenska
MONTAJ ELKİTABI	MONTÖR İÇİN	Türkçe
РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ	ДЛЯ УСТАНОВИТЕЛЯ	Русский
ПОСІБНИК З УСТАНОВЛЕННЯ	ДЛЯ СПЕЦІАЛІСТА З МОНТАЖУ	Українська
РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ	ЗА МОНТАЖНИКА	Български
INSTRUKCJA MONTAŻU	DLA INSTALATORA	Polski
INSTALLASJONSHÅNDBOK	FOR MONTØR	Norsk
ASENNUSOPAS	ASENTAJALLE	Suomi
INSTALAČNÍ PŘÍRUČKA	PRO MONTÁŽNÍ PRACOVNÍKY	Čeština
NÁVOD NA INŠTALÁCIU	PRE MONTÉRA	Slovenčina
TELEPÍTÉSI KÉZIKÖNYV	A TELEPÍTŐ RÉSZÉRE	Magyar
NAMESTITVENI PRIROČNIK	ZA MONTERJA	Slovenščina
MANUAL DE INSTALARE	PENTRU INSTALATOR	Română
PAIGALDUSJUHEND	PAIGALDAJALE	Eesti
MONTĀŽAS ROKASGRĀMATA	UZSTĀDĪŠANAS SPECIĀLISTAM	Latviski
MONTAVIMO VADOVAS	SKIRTA MONTUOTOJUI	Lietuviškai
PRIRUČNIK ZA POSTAVLJANJE	ZA INSTALATERA	Hrvatski
UPUTSTVO ZA UGRADNJU	ZA MONTERA	Srpski

1. Меры предосторожности.....	1	5. Дренажные трубы.....	7
2. Место установки	3	6. Электрические работы	8
3. Установка внутреннего прибора.....	4	7. Выполнение испытания.....	17
4. Прокладка труб хладагента	5	8. Функция простого техобслуживания	19

1. Меры предосторожности

- ▶ Перед установкой данного прибора, пожалуйста обязательно прочитайте все “Меры предосторожности”.

▶ В разделе “Меры предосторожности” изложены очень важные сведения, касающиеся техники безопасности. Обязательно следуйте этим инструкциям.

▶ Перед подключением оборудования к системе питания информируйте об этом вашу энергоснабжающую организацию или получите ее согласие.

Значения символов, отображаемых на внутреннем и/или наружном блоке

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ (опасность возгорания)	Данный символ применяется только для хладагента R32. Тип хладагента указывается на бирке наружного прибора. Если тип хладагента — R32, то в данном устройстве используется огнеопасный хладагент. В случае утечки хладагента и его контакта с огнем или источником тепла образуется вредный газ и возникнет опасность возгорания.
		Внимательно прочтите РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ перед началом эксплуатации.
		Обслуживающий персонал обязан внимательно прочитать РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ и РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ перед началом работ.
		Дополнительную информацию можно найти в РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, РУКОВОДСТВЕ ПО УСТАНОВКЕ и аналогичных документах.

Символика, используемая в тексте

-  **Предупреждение:**
Описывает меры предосторожности, которые следует выполнять, чтобы избежать травмы или гибели пользователя.

 **Осторожно:**
Описывает меры предосторожности, которые следует выполнять, чтобы не повредить прибор.

Символы, указанные на иллюстрациях

-  : Указывает, что эта часть должна быть заземлена.

 : Строго воспрещается.
- После окончания установочных работ проинструктируйте пользователя относительно правил эксплуатации и обслуживания аппарата, а также ознакомьте с разделом “Меры предосторожности” в соответствии с информацией, приведенной в Руководстве по использованию аппарата, и выполните тестовый прогон аппарата для того, чтобы убедиться, что он работает нормально. Обязательно передайте пользователю на хранение экземпляры Руководства по установке и Руководства по эксплуатации. Эти Руководства должны быть переданы и последующим пользователям данного прибора.

-  **Предупреждение:**

 - Внимательно прочтите текст на этикетках главного прибора.
 - Для установки, перемещения и ремонта устройства обратитесь к дилеру или уполномоченному техническому специалисту.
 - Запрещается самостоятельный ремонт или перемещение прибора.
 - Не изменяйте устройство. Это может привести к возникновению пожара, поражению электротоком, травмам и подтеканию воды.
 - Для установки и перемещения следуйте инструкциям, приведенным в Руководстве по установке, и используйте инструменты и трубные компоненты, специально предназначенные для использования с хладагентом, указанные в руководстве по установке наружного прибора.
 - Прибор должен быть установлен согласно инструкциям, чтобы свести к минимуму риск повреждения от землетрясений, тайфунов или сильных порывов ветра. Неправильно установленный прибор может упасть и причинить повреждение или нанести травму.
 - Прибор должен быть установлен на конструкции, способной выдержать его вес.
 - Устройство необходимо содержать в хорошо проветриваемом помещении, размеры которого соответствуют размерам помещения, указанным для эксплуатации.
 - Если кондиционер установлен в небольшом или закрытом помещении, необходимо принять меры для предотвращения концентрации хладагента в помещении свыше безопасных пределов в случае утечки хладагента. В случае утечки хладагента и превышении допустимой его концентрации из-за нехватки кислорода в помещении может произойти несчастный случай.
 - Не допускайте размещения газоиспользующих устройств, электрообогревателей и других очагов возгорания (источников возгорания) возле мест осуществления установки, ремонта и других работ с кондиционером. При контакте хладагента с огнем образуется токсичный газ.
 - Если во время работы прибора произошла утечка хладагента, проветрите помещение. При контакте хладагента с пламенем образуются ядовитые газы.
 - Не используйте промежуточное соединение электрических проводов.
 - Все электроработы должны выполняться квалифицированным техническим специалистом в соответствии с местными правилами и инструкциями, приведенными в данном Руководстве.
 - Используйте для проводки указанные кабели. Убедитесь, что кабели надежно соединены, а оконечные соединения не натянуты. Никогда не соединяйте кабели внахлест (если иное не указано в прилагаемой документации). Несоблюдение этих инструкций может привести к перегреву или возгоранию.

- При установке, перемещении или обслуживании кондиционера для заправки трубопроводов хладагента используйте только тот хладагент, который указан на наружном устройстве. Не смешивайте его ни с каким другим хладагентом и не допускайте наличия воздуха в трубопроводах. Наличие воздуха в трубопроводах может вызывать скачки давления, в результате которых может произойти взрыв или другие повреждения. Использование любого хладагента, отличного от указанного для этой системы, вызовет механическое повреждение, сбой в работе системы, или выход устройства из строя. В наихудшем случае, это может послужить серьезной преградой к обеспечению безопасной работы этого изделия.
- Установку необходимо выполнять в соответствии с действующими правилами электробезопасности.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или психическими возможностями. При недостатке опыта и знаний разрешается пользоваться данным прибором только под наблюдением лица, ответственного за безопасность, или после инструктажа по использованию прибора.
- Следует следить за детьми, чтобы они не играли с устройством.
- Крышка клеммной коробки должна быть надежно закреплена на приборе.
- Поврежденный кабель из комплекта поставки должен быть заменен в целях безопасности производителем, сервисным агентом или лицами, обладающими необходимой квалификацией.
- Используйте только те дополнительные принадлежности, на которые имеется разрешение от Mitsubishi Electric; для их установки обратитесь к дилеру или уполномоченному техническому специалисту.
- По окончании установки убедитесь в отсутствии утечки хладагента. Если хладагент проникнет в помещение и произойдет контакт его с пламенем обогревателя или переносного пищевого нагревателя, образуются ядовитых газов.
- Не используйте средства для ускорения размораживания и очистки, если они не рекомендованы производителем.
- Устройство должно храниться в помещении без непрерывно работающих источников воспламенения (например, открытого пламени, работающего газового прибора или электрического обогревателя).
- Не делайте отверстий путем сверления или прожигания.

1. Меры предосторожности

⚠ Предупреждение:

- Имейте в виду, что хладагенты могут не иметь запаха.
- Не допускайте физического повреждения трубопроводов.
- Установка трубопроводов должна быть сведена к минимуму.
- Соблюдайте национальные нормативы, касающиеся газа.
- Не допускайте засорения предусмотренных вентиляционных отверстий.
- Не используйте легкоплавкий припой для пайки трубопроводов хладагента.
- Во время пайки обязательно проветривайте помещение.

Убедитесь, что вокруг отсутствуют опасные или воспламеняющиеся материалы.

При работе в закрытом, небольшом или другом аналогичном помещении перед выполнением работ убедитесь в отсутствии утечки хладагента.

При утечке и накоплении хладагента он может загореться, или может выделяться токсичный газ.

- Переводите автоматический выключатель в положение OFF, только если присутствует запах горелого или для технического обслуживания и осмотра. Подача питания на датчик хладагента, установленный во внутреннем блоке, невозможна, поэтому датчик не сможет обнаружить утечку хладагента. Это может привести к пожару.

1.1. Перед установкой (Окружающая среда)

⚠ Осторожно:

- Не используйте прибор в нестандартной окружающей среде. Установка кондиционера в местах, подверженных воздействию пара, летучих масел (включая машинное масло) или сернистых испарений, местах с повышенной концентрацией соли (таких, как берег моря), может привести к значительному снижению эффективности работы прибора или повреждению его внутренних частей.
- Не устанавливайте прибор в местах, где возможна утечка, возникновение, приток или накопление горючих газов. Если горючий газ будет накапливаться вокруг прибора, это может привести к возникновению пожара или взрыву.
- Не держите пищевые продукты, растения, домашних животных в клетках, произведения искусства и точные инструменты в прямом потоке воздуха от внутреннего прибора или слишком близко к нему, поскольку эти предметы могут быть повреждены перепадами температуры или капающей водой.

- При уровне влажности в помещении выше 80% или закупорке дренажной трубы из внутреннего прибора может капать вода. Не устанавливайте внутренний прибор в местах, где такие капли могут вызвать какое-либо повреждение.
- При монтаже прибора в больнице или центре связи примите во внимание шумовое и электронное воздействие. Работа таких устройств, как инверторы, бытовые приборы, высокочастотное медицинское оборудование и оборудование радиосвязи может вызвать сбой в работе кондиционера или его поломку. Кондиционер также может повлиять на работу медицинского оборудования и медицинское обслуживание, работу коммуникационного оборудования, вызывая искажение изображения на дисплее.

1.2. Перед установкой или перемещением

⚠ Осторожно:

- Будьте чрезвычайно осторожны при транспортировке приборов. Прибор должны переносить два или более человека, поскольку он весит не менее 20 кг. Не поднимайте прибор за упаковочные ленты. Используйте защитные перчатки, поскольку можно повредить руки ребристыми деталями или другими частями прибора.
- Утилизируйте упаковочные материалы надлежащим образом. Упаковочные материалы, такие, как гвозди и другие металлические или деревянные части, могут поранить или причинить другие травмы.
- Для предотвращения конденсации необходимо обеспечить теплоизоляцию трубы хладагента. Если труба хладагента не изолирована должным образом, при работе прибора будет образовываться конденсат.
- Оберните трубы теплоизоляционным материалом для предотвращения конденсации. Если дренажная труба установлена неправильно, это может вызвать протечку воды и испортить потолок, пол, мебель или другое имущество.

- Не мойте кондиционер водой. Это может привести к поражению электрическим током.
- Затягивайте все хомуты на муфтах в соответствии со спецификациями, используя ключ с регулируемым усилием. Слишком сильно затянутый хомут муфты по прошествии некоторого времени может сломаться.
- При использовании аэрозольных спреев для внутренних/отделочных работ или заделки отверстий в стене переведите переключатель в выключенное положение и проветрите помещение. Датчик хладагента может среагировать на газ, содержащийся в спрее, что может привести к ложному срабатыванию.

1.3. Перед электрическими работами

⚠ Осторожно:

- Обязательно установите автоматические выключатели. В противном случае возможно поражение электрическим током.
- Используйте для электропроводки стандартные кабели, рассчитанные на соответствующую мощность. В противном случае может произойти короткое замыкание, перегрев или пожар.
- При монтаже кабелей питания не прикладывайте растягивающих усилий.

- Обязательно заземлите прибор. Отсутствие надлежащего заземления может привести к поражению электрическим током.
- Используйте автоматические выключатели (прерыватель утечки тока на землю, разъединитель (плавкий предохранитель +B) и предохранитель корпуса) с указанным предельным током. Если предельный ток автоматического выключателя больше, чем необходимо, может произойти поломка или пожар.

1.4. Перед тестовым прогоном

⚠ Осторожно:

- Включайте главный выключатель питания не позднее, чем за 12 часов до начала эксплуатации. Запуск прибора сразу после включения выключателя питания может серьезно повредить внутренние части.
- Перед началом эксплуатации проверьте, что все пульты, щитки и другие защитные части правильно установлены. Вращающиеся, нагретые или находящиеся под напряжением части могут нанести травмы.
- Не включайте кондиционер без установленного воздушного фильтра. Если воздушный фильтр не установлен, в приборе может накопиться пыль, что может привести к его поломке.

- Не прикасайтесь ни к каким выключателям влажными руками. Это может привести к поражению электрическим током.
- Не прикасайтесь к трубам с хладагентом голыми руками во время работы прибора.
- После остановки прибора обязательно подождите по крайней мере пять минут перед выключением главного выключателя питания. В противном случае возможна протечка воды или поломка прибора.

2. Место установки

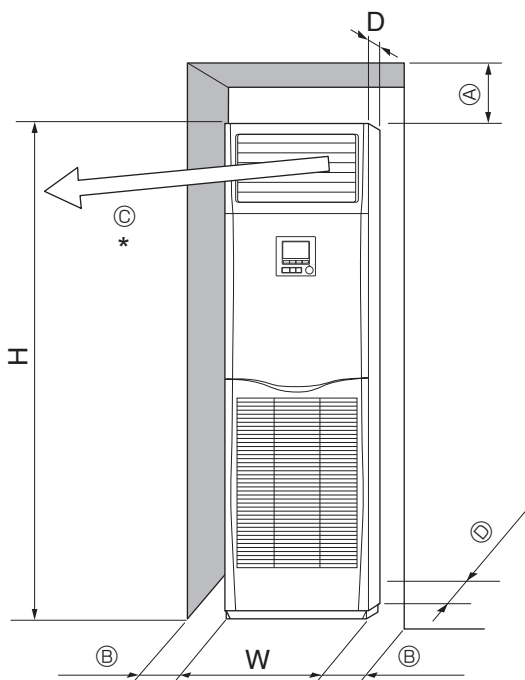


Fig. 2-1

2.1. Контурные габариты (Внутренний прибор) (Fig. 2-1)

Выберите надлежащее место, с учетом наличия следующего свободного пространства для установки и проведения техобслуживания.

(мм)

Модели	W	D	H	A	B	C	D
71,100,125,140	600	360	1900	300	мин. 100	мин. 1000	мин. 5

* Не размещайте никаких предметов на расстоянии до 1000 мм от воздуховыпускного отверстия.

⚠ Предупреждение:
Подвешивайте внутренний прибор на потолок, способный выдержать вес прибора.

Не устанавливайте прибор в помещениях, в которых находится газовое оборудование (пропан, бутан или метан) или оборудование, создающее дым, а также распыляются аэрозоли (например, от насекомых), используются лакокрасочные материалы и химические реагенты, вырабатывается содержащий серу газ.

3. Установка внутреннего прибора

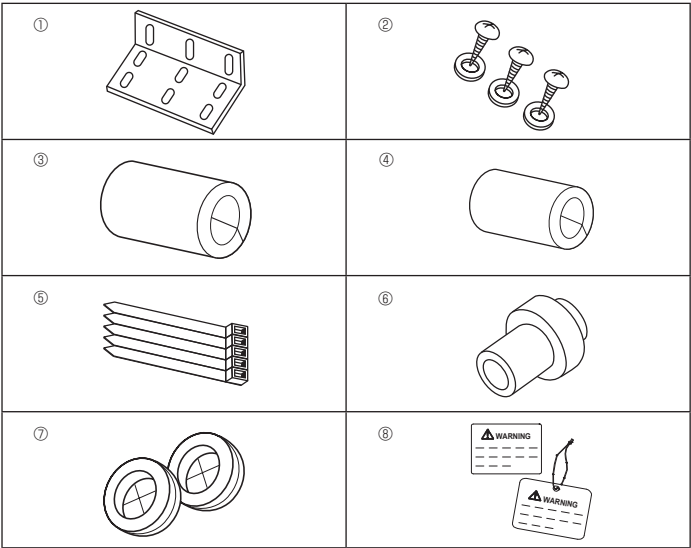


Fig. 3-1

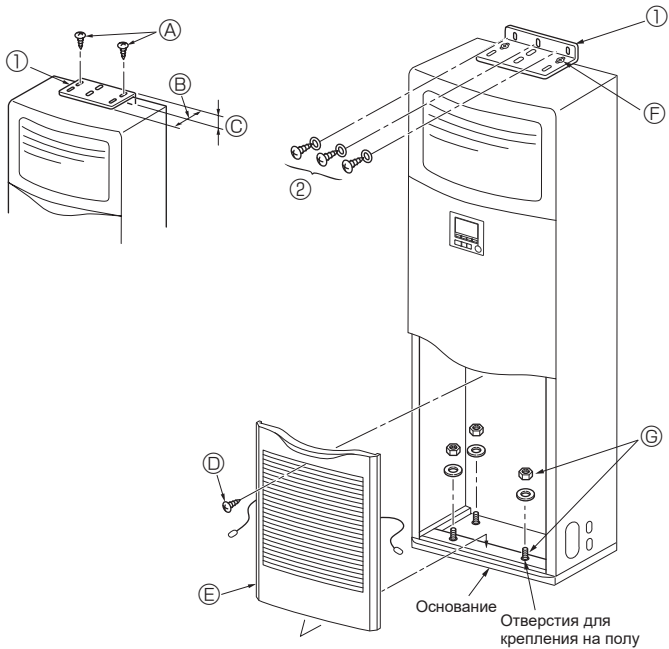


Fig. 3-2

3.1. Проверьте наличие дополнительных принадлежностей к внутреннему прибору

Внутренний прибор должен поставляться в комплекте со следующими запасными деталями и дополнительными принадлежностями.

Номер детали	Название приспособления	Кол-во	Место установки
①	Крепежный кронштейн для предотвращения опрокидывания прибора	1	Верхняя панель прибора
②	Самонарезающие винты (с шайбой)	3	Внутри воздухозаборной решетки
③	Теплоизоляция труб для газа (большая)	1	
④	Теплоизоляция труб для жидкости (малая)	1	
⑤	Лента	5	
⑥	Соединительная муфта для дренажа	1	
⑦	Втулка (вставляется в отверстие для электропровода)	2	
⑧	Предупреждающая табличка, этикетка	1	

3.2. Крепежный кронштейн для предотвращения опрокидывания прибора (Fig. 3-2)

Для предотвращения опрокидывания прибора прикрепите крепежный кронштейн для предотвращения опрокидывания прибора к стене.

- ① Крепежный кронштейн для предотвращения опрокидывания прибора
 - A Самонарезающие винты 4 × 10 (с шайбой)
 - B Длинная грань прибора
 - C Короткая грань прибора

Крепежный кронштейн для предотвращения опрокидывания прибора ① устанавливается на верхней панели прибора. Снимите самонарезающие винты ②, и затем по-новому установите кронштейн, как показано на рисунке. Точные значения расстояний, соблюдение которых необходимо при установке, приводится, на Fig. 3-3.

- Ⓢ Винт
- Ⓢ Снимите винт Ⓢ и потяните решетку на себя, чтобы снять ее.

Пример крепежного кронштейна для предотвращения опрокидывания прибора
Если стена или пол изготовлены не из дерева, воспользуйтесь соответствующим устройством, таким, например, как серийно выпускаемым анкерным устройством для напрягаемой арматуры, для фиксирования прибора на месте.

- ② самонарезающие винты 4 × 25
 - F Зафиксируйте кронштейн на место с помощью самонарезающих винтов ②.
 - G Низ прибора можно зафиксировать с помощью четырех анкерных болтов, приобретаемых на месте.

ru

3. Установка внутреннего прибора

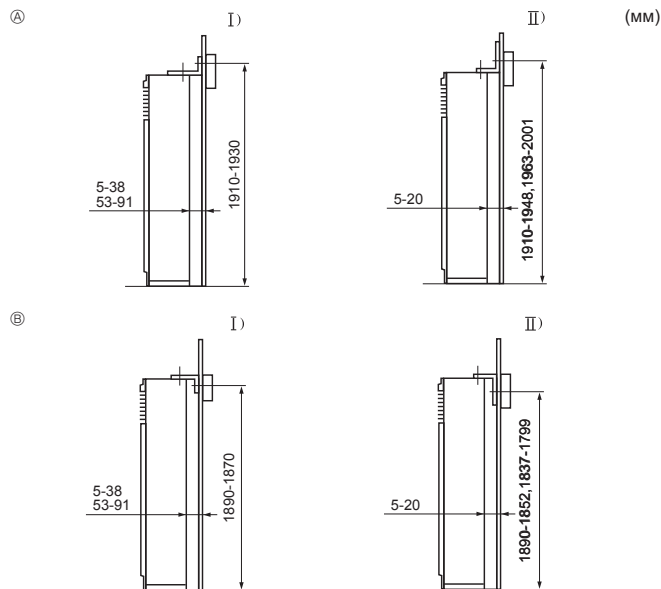


Fig. 3-3

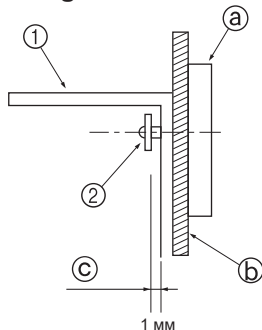


Fig. 3-4

3.3. Монтаж крепежного кронштейна для предотвращения опрокидывания прибора (Fig. 3-3)

- Выберите один из предлагаемых методов монтажа, в зависимости от высоты фриза внутри стены над уровнем пола.
- В случае, если основание фундамента изготовлено из непрочной стали, фриз обычно не используется, и поэтому кронштейн необходимо крепить к одной из опор или колонн (винты приобретаются на месте).
- Если к потолочной панели прибора будет крепиться труба для выхода воздуха, обязательно расположите крепежный кронштейн таким образом, чтобы длинная сторона кронштейна крепилась к стене. Это предотвратит блокирование пробивных отверстий в потолочной панели прибора или винтовых отверстий для крепления трубы выхода воздуха крепежным кронштейном.

- А Крепежный кронштейн обращен вверх
- Б Крепежный кронштейн обращен вниз
 - И) Короткая сторона кронштейна крепится к стене
 - II) Длинная сторона кронштейна крепится к стене

- Расстояние между прибором и стеной может варьироваться.
- Вертикальное измерение, представленное на рисунке, - это расстояние от поверхности пола до крепежных винтов кронштейна (центр фриза внутри данных пределов).

- Сначала прикрепите крепежный кронштейн к стене, и затем затяните винт таким образом, чтобы кронштейн мог плавно передвигаться вверх или вниз. (Fig. 3-4)

- 1 Крепежный кронштейн для предотвращения опрокидывания прибора
- 2 Самонарезающий винт
- 3 Фриз
- 4 Материал поверхности стены
- 5 Зазор около 1 мм

Монтаж на полу

Снимите воздухозаборную решетку, откройте пробивные отверстия в основании прибора, предназначенные для монтажа прибора на полу, и прикрепите анкерные болты к полу.

4. Прокладка труб хладагента

4.1. Меры предосторожности

4.1.1. Для устройств, в которых используется хладагент R32/R410A

- Используйте в качестве масла охлаждения для покрытия соединительных муфт масло сложного или простого эфира или алкилбензол (небольшое количество).
- Для соединения медных или медносплавных бесшовных труб, предназначенных для хладагента, используйте медный фосфор С1220. Используйте трубы для хладагента соответствующей толщины для каждого случая; значения толщины приведены в таблице ниже. Удостоверьтесь, что изнутри трубы чисты и не содержат никаких вредных загрязнителей, таких, как соединения серы, окислители, мелкий мусор или пыль.

Предупреждение:

При установке, перемещении или обслуживании кондиционера теплообменную систему необходимо заправлять хладагентом только того типа, который указан на наружном блоке. Не смешивайте его ни с каким другим хладагентом и не допускайте наличия воздуха в трубопроводах. Наличие воздуха в трубопроводах может вызывать скачки давления, в результате которых может произойти взрыв или другие повреждения. Использование любого хладагента, отличного от указанного для этой системы, вызовет механическое повреждение, сбой в работе системы, или выход устройства из строя. В наихудшем случае, это может послужить серьезной преградой к обеспечению безопасной работы этого изделия.

Труба для жидкости	ø9,52 толщина 0,8 мм
Труба для газа	ø15,88 толщина 1,0 мм

- Не используйте трубы более тонкие, чем указано выше.

4. Прокладка труб хладагента

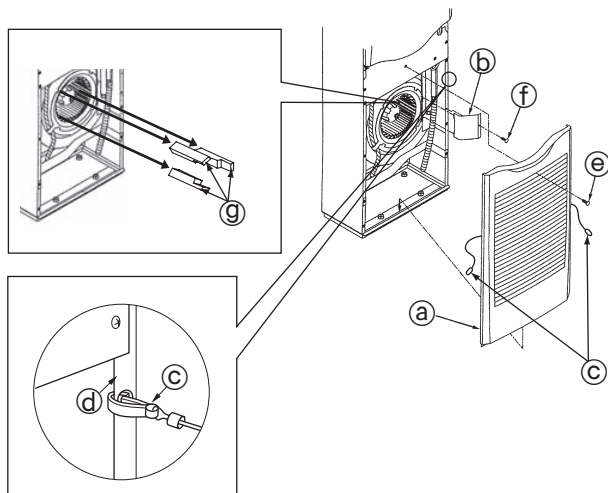


Fig. 4-4

Соединения труб хладагента (Fig. 4-4)

1. Снимите винт с ручки воздухозаборной решетки и затем, потянув решетку вверх на себя, снимите ее.
2. Снимите самонарезающий винт, фиксирующий трубодержатель, и затем снимите трубодержатель.
3. Удалите подкладки.
 - Перед использованием внутреннего прибора обязательно удалите три подкладки с вентилятора.
 - После завершения работ всегда устанавливайте на место снятые ранее детали.
 - Во время установки на место снятых ранее деталей, зацепите крючки подвески © за отверстия в торцах панелей.

- Ⓐ Воздухозаборная решетка
- Ⓑ Трубодержатель
- Ⓒ Подвеска
- Ⓓ Боковая панель
- Ⓔ Винт
- Ⓕ Самонарезающий винт 4 × 10
- Ⓖ Подкладка

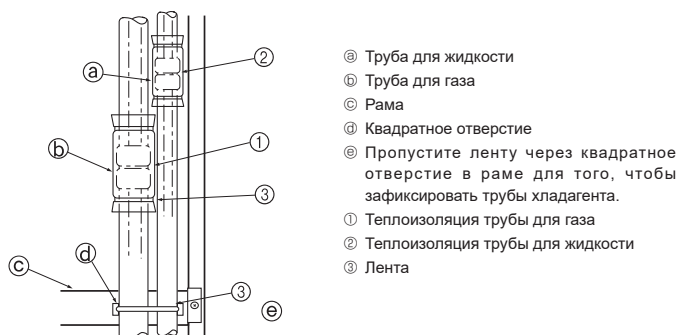


Fig. 4-5

Полностью изолируйте фланцевые соединения ① и ② труб для газа и труб хладагента. Если любая часть соединений не будет изолирована, возможно капание конденсации. (Fig. 4-5)

- Прикрепите теплоизоляцию трубы для газа ① и теплоизоляцию трубы для жидкости ② с обоих концов для предотвращения ее соскальзывания и выровняйте их по отношению друг к другу.
- После завершения установки теплоизоляции на трубы, с помощью ленты ③ прикрепите трубу хладагента к раме (в точке ниже трубного соединения). Это предотвратит приподнятие трубы хладагента над рамой. (Если труба хладагента приподнята над рамой, Вы не сможете установить решетку на место).
- После подсоединения труб хладагента к внутреннему прибору обязательно проверьте соединения труб на утечку газа с помощью азота. (Проверьте отсутствие утечки хладагента из труб хладагента во внутренний прибор.) Выполните тест на герметичность перед соединением запорного крана на наружном приборе и трубы хладагента. При выполнении данного теста после соединения крана и трубы, газ, используемый для проведения теста, будет вытекать из запорного крана и течь в наружный прибор, что приведет к ошибкам в работе.

5. Дренажные трубы

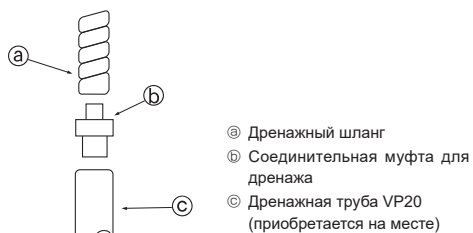


Fig. 5-1

5.1. Прокладка дренажных труб (Fig. 5-1)

- Установите дренажную трубу под наклоном вниз (1/100 или более).
- Для дренажа используйте трубы из поливинилхлорида VP20 (с наружным диаметром ø26, PVC TUBE).
- Длину дренажного шланга регулируйте на месте, используя обычный нож для отрезания участка шланга нужной длины.
- При подсоединении к VP20, воспользуйтесь специальной дополнительной принадлежностью - соединительной муфтой для дренажа ⑥. Для предотвращения утечек надежно прикрепите муфту к трубе с помощью клея типа ПВХ.
- Запрещается выводить дренажную трубу в места возможного скопления серосодержащих газов (например, в канализационный коллектор).
- Убедитесь в отсутствии утечек воды в местах соединения дренажных труб.
- Если дренажная труба проходит по помещению, оберните ее поверхность серийно выпускаемым теплоизоляционным материалом (пена полиэтилена с удельной массой 0,03 и толщиной не менее 9 мм), и затем обмотайте его поверхность лентой. Это предотвратит проникновение воздуха и образование конденсации.

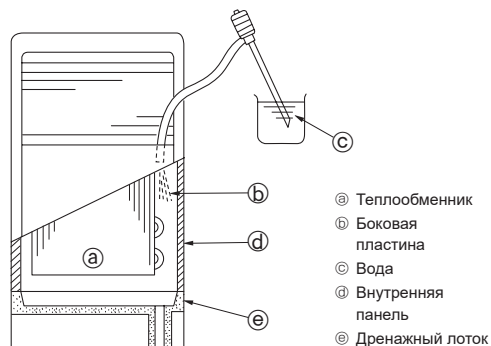
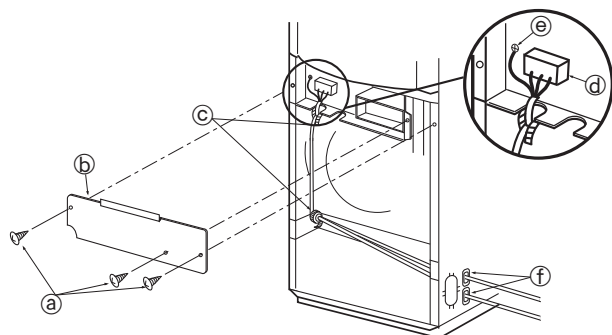


Fig. 5-2

5.2. Проверка дренажа (Fig. 5-2)

- После проводки труб, убедитесь в надлежащем дренировании отработанной воды и отсутствии утечек в местах трубных соединений (данные проверки также необходимо выполнять во время отопительного сезона).
- Вставьте насос водозабора с правой стороны порта выхода воздуха и закачайте приблизительно 1 л. воды в прибор.
- * Производите закачку осторожно, в сторону боковой пластины теплообменника или внутренней панели прибора.
- * Всегда закачивайте воду с правой стороны порта выхода воздуха.
- * Если прибор оснащен функцией обогрева, обогреватель крепится к передней панели теплообменника – поэтому следите за тем, чтобы вода не попала в обогреватель.

6. Электрические работы



- а Самонарезающие винты 4 × 10
б Крышка электрокоробки
в Связки для проводов

- д Клеммная колодка для подключения соединителя внутреннего и наружного приборов
е Разъем для кабеля заземления
ф Втулка (вставляется в отверстие для электропровода)

Fig. 6-1

6.1. Электрические работы (Fig. 6-1)

1. Снимите самонарезающие винты ③, затем снимите крышку электрокоробки ②.
 2. Соедините электропровода надежным образом с соответствующими клеммами.
 3. Зафиксируйте провода ③ связками ③.
- Всегда заземляйте провода (диаметр провода заземления должен составлять не менее 1,6 мм).
 - В случае соприкосновения электропроводов с трубами, возможно попадание воды на провода. Всегда следите за правильностью проведения электропроводов.
 - Закрепите силовой кабель в коробке управления, воспользовавшись буферной втулкой для использования в местах воздействия растягивающей силы (соединение PG или подобное).
 - После завершения работ, всегда устанавливайте на место ранее снятые детали.
 - Подробные инструкции по обратной установке воздухозаборной решетки см. на стр. 7.

⚠ Предупреждение:

Никогда не подсоединяйте внахлест силовой кабель или соединительный кабель внешнего питания. Это может привести к задымлению, возгоранию или неисправности.

Автоматический выключатель и рубильник (B) всегда должны находиться во включенном положении (за исключением случаев, когда проводится чистка и проверка). (Когда используется R32.) Повесьте табличку ⑧ или приклейте этикетку и объясните это пользователю.

Когда автоматический выключатель или рубильник (B) выключен, датчик хладагента не обнаруживает утечки, так как на него не подается питание.

Примечание: Если питание на внутренний и наружный блок подается раздельно, повесьте табличку ⑧ или приклейте этикетку и объясните это клиенту.



⚠ Осторожно:

берегитесь вращения вентилятора, когда автоматический выключатель находится во включенном положении.

При обнаружении датчиком хладагента утечек вентилятор запускается автоматически.

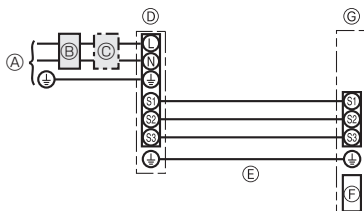
Это может привести к травмам.

6.1.1. Питание на внутренний прибор подается от наружного прибора

Имеются следующие шаблоны подключения.

Конструкция блока питания внешнего прибора зависит от модели.

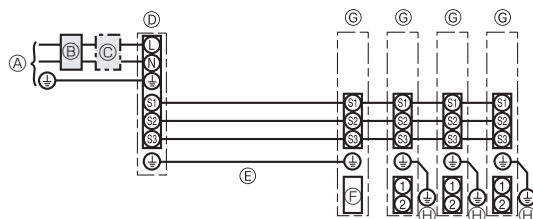
Система 1:1



- А Источник электропитания наружного прибора
Б Прерыватель утечки на землю
В Прерыватель проводной цепи или изолирующий выключатель
Д Наружный прибор
Е Соединительные провода внутреннего прибора/наружного прибора
Ф Пульт управления
Г Внутренний прибор

* Прикрепите бирку А, прилагаемую к руководствам, около каждой схемы подключения для внутреннего и наружного приборов.

Одновременная двойная/тройная/четверная система



- А Источник электропитания наружного прибора
Б Прерыватель утечки на землю
В Прерыватель проводной цепи или изолирующий выключатель
Д Наружный прибор
Е Соединительные провода внутреннего прибора/наружного прибора
Ф Пульт управления
Г Внутренний прибор
H Заземление внутреннего прибора

* Прикрепите бирку А, прилагаемую к руководствам, около каждой схемы подключения для внутреннего и наружного приборов.

6. Электрические работы

Электропровода Провод № x размер (мм²)	Внутренний прибор-Наружный прибор	*1	3 × 1,5 (полярный)
	Заземление внутреннего/наружного прибора	*1	1 × Мин.1,5
	Заземление внутреннего прибора		1 × Мин.1,5
Мощность цепи	Внутренний прибор (Обогреватель) L-N	*2	—
	Внутренний прибор-Наружный прибор S1-S2	*2	230 В перем. тока
	Внутренний прибор-Наружный прибор S2-S3	*2 *3	24 В пост. тока / 28 В пост. тока

- *1. <Для внешних приборов типов 25-140>
Макс. 45 м
Если используется 2,5 мм², макс. 50 м
Если используется 2,5 мм² и отдельный S3, макс. 80 м
<Для внешнего прибора типа 200/250>
Макс. 18 м
Если используется 2,5 мм², макс. 30 м
Если используется 4 мм² и отдельный S3, макс. 50 м
Если используется 6 мм² и отдельный S3, макс. 80 м
- *2. Величины HE всегда измерены относительно земли.
Разница потенциалов выводов S3 и S2 составляет 24/28 В постоянного тока. Между выводами S3 и S1 нет электрической изоляции с помощью трансформатора или другого устройства.
- *3. Зависит от наружного блока.

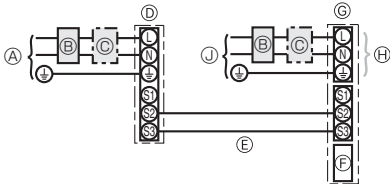
- Примечания:
1. Диаметр проводов должен соответствовать применимым местным и национальным нормам.
 2. Силовые кабели и кабели соединения Внутреннего/Наружного прибора не должны быть легче экранированного гибкого провода из полихлоропрена (модель 60245 IEC 57).
 3. Длина устанавливаемого кабеля заземления должна превышать длину других кабелей.

6.1.2. Отдельные источники электропитания для внутреннего прибора/наружного прибора (Только для применения PUNZ)

Имеются следующие шаблоны подключения.
Конструкция блока питания внешнего прибора зависит от модели.

Система 1:1

* Требуется дополнительный сменный комплект проводки.

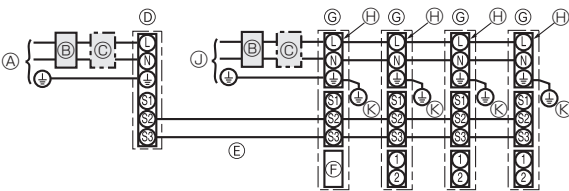


- А Источник электропитания наружного прибора
- В Прерыватель утечки на землю
- С Прерыватель проводной цепи или изолирующий выключатель
- Д Наружный прибор
- Е Соединительные провода внутреннего прибора/наружного прибора
- Ф Пульт управления
- Г Внутренний прибор
- Н Дополнительно
- И Источник электропитания внутреннего прибора

* Прикрепите бирку В, прилагаемую к руководствам, около каждой схемы подключения для внутреннего и наружного приборов.

Одновременная двойная/тройная/четверная система

* Требуется дополнительные комплекты для замены проводов.

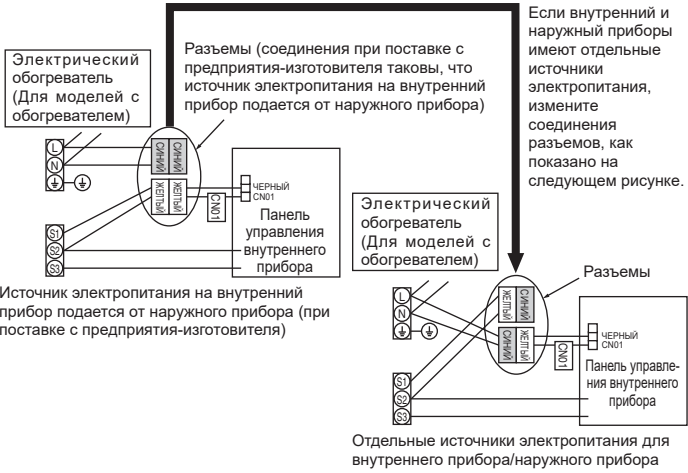


- А Источник электропитания наружного прибора
- В Прерыватель утечки на землю
- С Прерыватель проводной цепи или изолирующий выключатель
- Д Наружный прибор
- Е Соединительные провода внутреннего прибора/наружного прибора
- Ф Пульт управления
- Г Внутренний прибор
- Н Дополнительно
- И Источник электропитания внутреннего прибора
- К Заземление внутреннего прибора

* Прикрепите бирку В, прилагаемую к руководствам, около каждой схемы подключения для внутреннего и наружного приборов.

Если у внутреннего и наружного приборов различные источники электропитания, см. таблицу ниже. Если используется дополнительный сменный комплект проводки, измените проводку распределительной коробки внутреннего прибора в соответствии с рисунком справа и настройки микропереключателя панели управления наружного прибора.

	Спецификации внутреннего прибора								
Комплект клемм источника электропитания внутреннего прибора (дополнительно)	Требуется								
Изменение соединения разъема распределительной коробки внутреннего прибора	Требуется								
Бирка, прикрепленная около каждой схемы подключения для внутреннего и наружного приборов	Требуется								
Настройка микропереключателя наружного прибора (только при использовании отдельных источников электропитания для внутреннего прибора/наружного прибора)	<table><tr><td>ON</td><td></td><td></td><td>3</td></tr><tr><td>OFF</td><td>1</td><td>2</td><td></td></tr></table> (SW8)	ON			3	OFF	1	2	
ON			3						
OFF	1	2							



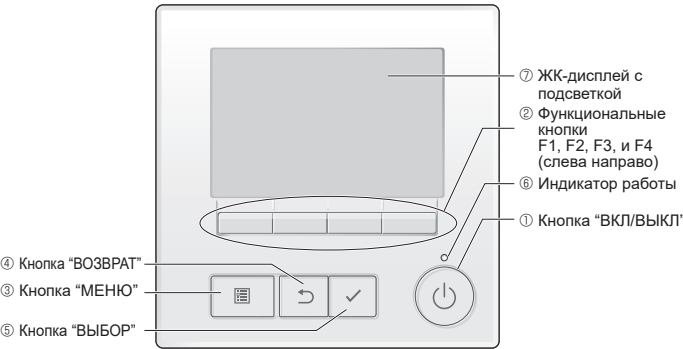
* Имеется три типа бирок (бирки А, В и С). Прикрепите соответствующие бирки к блокам в соответствии с методом подключения проводки.

6. Электрические работы

Электропитание внутреннего прибора		~/N (однофазный), 50 Гц, 230 В
Входная мощность внутреннего прибора		16 А
Главный выключать (Прерыватель)		*1
Электропровода Провод № × размер (мм²)	Электропитание внутреннего прибора	2 × Мин. 1,5
	Заземление питания внутреннего прибора	1 × Мин. 1,5
	Внутренний прибор-Наружный прибор	*2 2 × Мин. 0,3
	Заземление внутреннего/наружного прибора	—
Мощность цепи	Внутренний прибор L-N	*3 230 В перем. тока
	Внутренний прибор-Наружный прибор S1-S2	*3 —
	Внутренний прибор-Наружный прибор S2-S3	*3 *4 24 В пост. тока / 28 В пост. тока

*1. Используйте неплавкий предохранитель (NF) или выключатель тока утечки на землю (NV) с расстоянием между контактами по крайней мере 3 мм для каждого полюса.
*2. Макс. 120 м
*3. Величины НЕ всегда измерены относительно земли.
*4. Зависит от наружного блока.

Примечания: 1. Диаметр проводов должен соответствовать применимым местным и национальным нормам.
2. Силовые кабели и кабели соединения Внутреннего/Наружного прибора не должны быть легче экранированного гибкого провода из полихлоропрена (модель 60245 IEC 57).
3. Длина устанавливаемого кабеля заземления должна превышать длину других кабелей.



6.2. Настройки функций

6.2.1. Настройка функций на блоке

- ① **Кнопка "ВКЛ/ВЫКЛ"**
Используется, чтобы включить/выключить внутренний блок.
- ② **Функциональные кнопки**
Используются для выбора режима работы или настройки температуры и скорости вращения вентилятора на главном экране. Используются для выбора элементов на других экранах.
- ③ **Кнопка "МЕНЮ"**
Используется для вызова главного меню.
- ④ **Кнопка "ВОЗВРАТ"**
Используется для возврата к предыдущему экрану.
- ⑤ **Кнопка "ВЫБОР"**
Используется для перехода к экрану настроек или сохранения настроек.
- ⑥ **Индикатор работы**
Светится при работе в нормальном режиме. Мигает во время пуска и при возникновении неполадок.
- ⑦ **ЖК-дисплей с подсветкой**
Точечный дисплей. Когда подсветка выключена, подсветка включается нажатием любой кнопки. Она будет гореть определенный период в зависимости от экрана. При выполнении любых операций с кнопками подсветка включена.

Примечание:
Когда подсветка выключена, она включается нажатием любой кнопки, и тогда кнопка не выполняет свою функцию. (За исключением кнопки "ВКЛ/ВЫКЛ".)

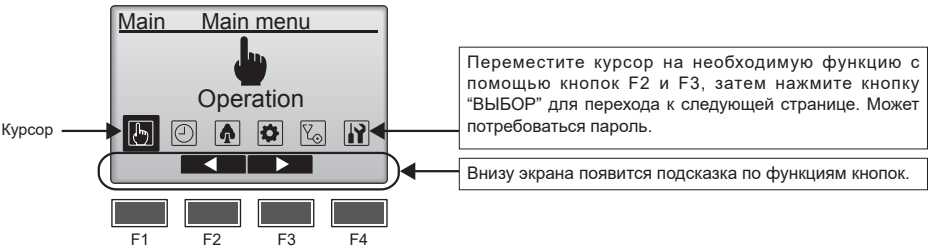
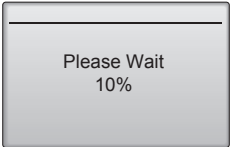
При нажатии кнопки "МЕНЮ" отображается главное меню, как показано ниже.

Operation menu (Меню эксплуатации) *1
Timer menu (Меню таймера) *1
Energy saving menu (Меню энергосбережения) *1
Initial setting menu (Меню начальных настроек) *2*3
Maintenance menu (Меню обслуживания) *1
Service menu (Сервисное меню) *2*3

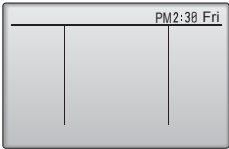
*1 Подробную информацию см. в инструкциях по эксплуатации.
*2 Описывается в данной инструкции.
*3 Если в течение 10 минут не будет нажата ни одна из кнопок на экранах меню начальной настройки или 2 часов на экранах сервисного меню (10 минут для некоторых экранов), дисплей автоматически переключится на главный экран. Любые несохраненные настройки будут утеряны.
Дополнительные сведения, не включенные в данную инструкцию, см. в инструкции по эксплуатации внутреннего блока.

6. Электрические работы

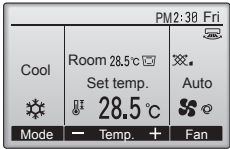
Управление с помощью кнопок в главном меню



Нормальный запуск (с указанием прогресса в процентах)



Главный дисплей в полном режиме (когда блок не работает)



Главный дисплей в полном режиме (когда блок работает)

■ Включение питания

(1) Отображение экрана при включении питания.

Примечание:
При включении питания в первый раз отображается экран выбора языка. См. раздел 5, "Меню настроек дисплея". Выберите необходимый язык. Если язык не будет выбран, система не запустится.

(2) Главный экран

После успешного запуска отобразится главный экран. Главный экран может отображаться в двух режимах: "Full" (Полный) и "Basic" (Базовый). Процедуру выбора режима отображения см. в разделе "Начальные настройки". (Настройка по умолчанию — "Full" (Полный).)

Примечание:
Пояснения к отображаемым на дисплее значкам см. в инструкции по эксплуатации.

■ Начальные настройки (настройки пульта управления)

Примечание:
Требуется пароль администратора.

На главном экране выберите Main menu (Главное меню) → Initial setting (Начальные настройки) и измените необходимые настройки на появившемся экране.

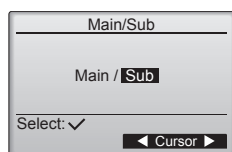
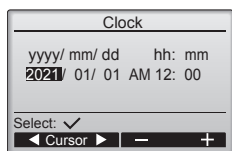
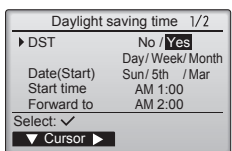
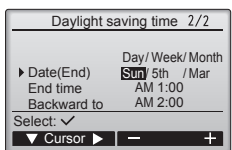
- Меню базовых настроек
- Main/Sub (Ведущий/ведомый).
 - Clock (Часы).
 - Daylight saving time (Летнее время).
 - Administrator password (Пароль администратора).

- Меню настроек дисплея
- Main display (Главный экран).
 - Remote controller display details setting (Настройка отображаемых на пульте дистанционного управления данных).
 - Contrast•Brightness (Контраст/яркость).
 - Language selection (Выбор языка).

- Меню настроек управления
- Auto mode (Автоматический режим).

Настройка интерфейса Wi-Fi

Примечание:
Пароль администратора по умолчанию — 0000. См. раздел (4), "Настройка пароля администратора", чтобы узнать, как сменить пароль.



Меню базовых настроек

(1) Настройки ведущего/ведомого устройства

При подключении двух пультов дистанционного управления один из них должен быть назначен в качестве ведомого.

[Управление с помощью кнопок]

- ① При нажатии кнопок F3 или F4 подсвечивается установленная на данный момент настройка. Выберите "Sub" (Ведомый) и нажмите кнопку "ВЫБОР" для сохранения изменений.
- ② Нажмите кнопку "МЕНЮ" для возврата к экрану главного меню. (Нажатие этой кнопки всегда приводит к возврату к экрану главного меню.)

(2) Настройка часов

[Управление с помощью кнопок]

- ① Переместите курсор с помощью кнопок F1 или F2 к необходимому элементу.
- ② Установите дату и время с помощью кнопок F3 или F4 и нажмите кнопку "ВЫБОР" для сохранения изменений. Изменения отразятся на экране часов, экране состояния и главном экране.

Примечание:

Настройки времени необходимы для экрана часов, еженедельного таймера, настроек часов и журнала ошибок. Убедитесь, что настройка времени выполнена, когда блок используется в первый раз или бездействовал в течение длительного времени.

Примечание:

Время не корректируется автоматически.

Необходимо периодически производить корректировку времени.

(3) Летнее время

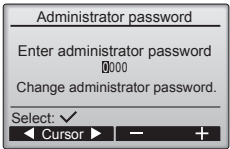
Может быть задано время перехода на летнее/зимнее время. Функция перехода на летнее время активируется на основании содержимого настройки.

- Если система оборудована системными средствами управления, отключите эту настройку, чтобы время отображалось правильно.
- В момент перехода на летнее/зимнее время таймер может срабатывать дважды или не срабатывать.
- Эта функция не работает, если не настроены часы.

[Управление с помощью кнопок]

- ① Включить или отключить функцию перехода на летнее время, а так же установить время начала/завершения периода перехода можно с помощью кнопок F1–F4.
 - DST (Летнее время)
Выберите "Yes" (Да) для включения функции перехода на летнее время или "No" (Нет) для отключения.
 - Date(Start) (Дата перехода)*
Установите день, номер недели и месяц перехода на летнее время.
 - Start time (Время перехода на летнее время)
Установите время перехода на летнее время.
 - Forward to (Период, на который переводится время вперед)
Установите время, на которое часы будут переведены вперед во время перехода.
 - Date(End) (Дата возврата на зимнее время) (2-я страница)*
Установите день, номер недели и месяц перехода на зимнее время.
 - End time (Время возврата на зимнее время) (2-я страница)
Установите время перехода на зимнее время.
 - Backward to (Период, на который переводится время назад) (2-я страница)
Установите время, на которое часы будут переведены назад во время перехода.
- ② Нажмите кнопку "ВЫБОР", чтобы сохранить настройки.
 - * Если в качестве номера недели будет установлено значение "5", но недели "5" в выбранном месяце нет, эта неделя будет считаться как "4".

6. Электрические работы



- (4) Настройка пароля администратора
[Управление с помощью кнопок]
- ① Появится окно ввода нового пароля. Введите новый пароль и нажмите кнопку “ВЫБОР”.
 - ② Нажмите кнопку F4 (OK) на экране подтверждения смены пароля, чтобы сохранить изменения. Нажмите кнопку F3 (Отмена), чтобы отменить изменения.

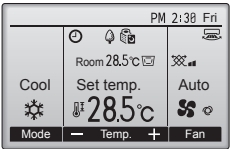
Примечание:
Пароль администратора по умолчанию — 0000. Для предотвращения несанкционированного доступа измените пароль, заданный по умолчанию. Предоставьте пароль тем лицам, которым он нужен.

Примечание:
Если вы забыли свой пароль администратора, можно инициализировать пароль по умолчанию 0000, нажав и удерживая в течение десяти секунд кнопку F1 на экране настроек пароля.

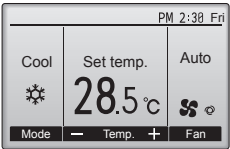
Примечание:
Пароль администратора требуется для настройки следующих элементов:

- для настройки таймера, настройки еженедельного таймера, настройки перехода на летнее время;
- настройки бесшумного режима работы наружного блока, настройки ограничений;
- настройки ночного режима, начальной настройки.

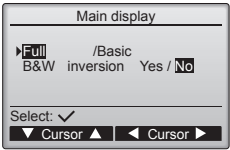
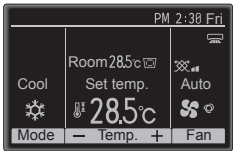
См. процедуру настройки в инструкции по эксплуатации внутреннего блока.



Полный режим (пример)



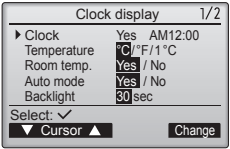
Базовый режим (пример)



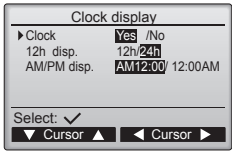
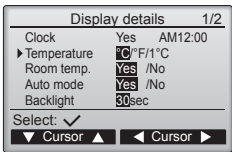
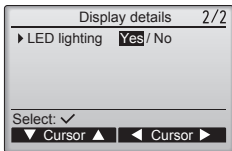
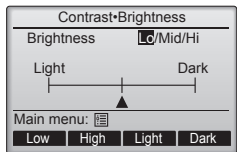
- Меню настроек дисплея**
(1) Настройки главного экрана
[Управление с помощью кнопок]
- С помощью кнопок F3 и F4 переместите курсор на “Full/Basic” (Полный/базовый) и выберите режим — “Full” (Полный) или “Basic” (Базовый). Настройка по умолчанию — “Full” (Полный).

- (2) Настройка инверсии черного и белого цветов
Переместите курсор на “B&W inversion” (Инверсия черного и белого) и с помощью кнопок F3 или F4 выберите режим “Yes” (Да) или “No” (Нет). Настройка по умолчанию — “No” (Нет). Если выбрано “Yes” (Да), цвета дисплея будут инвертированы: белый фон станет черным, а черные символы будут белыми, как показано слева.

- (3) Настройка отображаемых на пульте управления данных
Выполните настройку связанных с пультом параметров. Нажмите кнопку “ВЫБОР”, чтобы сохранить настройки.



6. Электрические работы



- [1] Настройка отображения часов
[Управление с помощью кнопок]
- 1 На экране настройки отображаемых данных выберите "Clock" (Часы) и нажмите кнопку F4 (Изменить), чтобы перейти к экрану настройки отображения часов.
 - 2 С помощью кнопок F1–F4 выберите "Yes" (Да) (отображать) или "No" (Нет) (не отображать) и формат времени для экрана состояния и главного экрана.
 - 3 Сохраните изменения, нажав кнопку "ВЫБОР". (Настройки по умолчанию — Yes (Да) (отображать) и формат "12 h" (12 ч).)
- Настройка отображения часов:
Yes (Да) (время отображается на экране состояния и главном экране);
No (Нет) (время не отображается на экране состояния и главном экране).
- Формат времени:
24-часовой формат;
12-часовой формат.
- Отображение AM/PM (только если выбран 12-часовой формат):
AM/PM перед значением времени;
AM/PM после значения времени.

Примечание:
Формат отображения времени также поменяется на экране таймера и настроек расписания. Время отображается следующим образом.
12-часовой формат: AM12:00 — AM1:00 — PM12:00 — PM1:00 — PM11:59.
24-часовой формат: 0:00 — 1:00 — 12:00 — 13:00 — 23:59.

- [2] Настройка единиц измерения температуры
[Управление с помощью кнопок]
- На экране настройки отображаемых данных переместите курсор на параметр "Temperature" (Температура) и с помощью кнопок F3 и F4 выберите необходимые единицы измерения. (Настройка по умолчанию — градусы Цельсия (°C).)
- °C: температура отображается в градусах Цельсия. Температура отображается с шагом 0,5 или 1 градус (в зависимости от модели внутреннего блока).
 - °F: температура отображается в градусах Фаренгейта.
 - 1 °C: температура отображается в градусах Цельсия с шагом 1 градус.

- [3] Отображение температуры в помещении
[Управление с помощью кнопок]
- На экране настройки отображаемых данных переместите курсор на параметр "Room temp." (Температура в помещении) и с помощью кнопок F3 и F4 выберите необходимое значение настройки. (Настройка по умолчанию — "Yes" (Да).)
- Yes (Да): значение температуры в помещении отображается на главном экране.
 - No (Нет): значение температуры в помещении не отображается на главном экране.

Примечание:
Даже если для параметра выбрано значение "Yes" (Да), температура в помещении на главном экране в режиме "Basic" (Базовый) не отображается.

- [4] Настройка отображения автоматического режима (одно заданное значение)
[Управление с помощью кнопок]
- На экране настройки отображаемых данных переместите курсор на параметр "Auto mode" (Автоматический режим) и с помощью кнопок F3 и F4 выберите необходимое значение настройки. (Настройка по умолчанию — "Yes" (Да).)
- Yes (Да): во время работы в автоматическом режиме (одно заданное значение) отображается "Auto Cool" (Автоматическое охлаждение) или "Auto Heat" (Автоматический нагрев).
 - No (Нет): во время работы в автоматическом режиме (одно заданное значение) отображается только "Auto" (Автоматический режим).

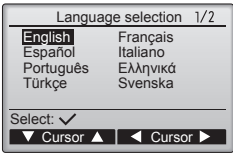
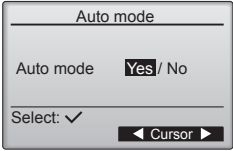
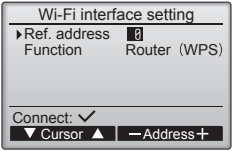
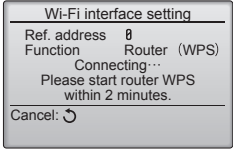
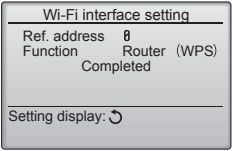
- [5] Подсветка
Может быть установлено время включения подсветки.
[Управление с помощью кнопок]
- На экране настройки отображаемых данных переместите курсор на параметр "Backlight" (Подсветка) и выберите необходимое время (5/10/20/30/60 секунд) с помощью кнопки F4. (Настройка по умолчанию — 30 секунд.)

Примечание:
Этот параметр отображается на экране состояния и главном экране.

- [6] Светодиодная подсветка
Для светодиодной подсветки предусмотрены настройки "Yes" (Да) (вкл.) и "No" (Нет) (выкл.). Настройка по умолчанию — "Yes" (Да).
Если выбрано значение "No" (Нет), светодиодная подсветка отключена даже в режиме нормальной работы.

- (4) Контраст/яркость
[Управление с помощью кнопок]
- С помощью кнопок F1 или F2 выберите необходимую яркость ЖК-дисплея.
С помощью кнопки F3 или F4 отрегулируйте контрастность. Текущее значение указывается треугольником.

Примечание:
Отрегулируйте яркость и контраст до комфортного уровня при определенном освещении или для конкретного места установки. Этот параметр не может улучшить качество отображения сразу под всеми углами.



(5) Выбор языка
[Управление с помощью кнопок]
Переместите курсор на язык, который хотите выбрать, с помощью кнопок F1–F4. Нажмите кнопку "ВЫБОР", чтобы сохранить настройки.

Меню настроек управления
(1) Настройки автоматического режима
[Управление с помощью кнопок]
При необходимости с помощью кнопок F3 или F4 может быть выбран режим "Auto" (Автоматический режим) с одним или с двумя заданными значениями. Эта настройка действует только тогда, когда подключены внутренние блоки с функцией автоматического режима. (Настройка по умолчанию — "Yes" (Да).)
Нажмите кнопку "ВЫБОР", чтобы сохранить выполненные настройки.
• Yes (Да): в настройках режима работы может быть выбран автоматический режим.
• No (Нет): автоматический режим не может быть выбран в настройках режима работы.

Настройка интерфейса Wi-Fi
Данные настройки необходимо выполнять только при подключении отдельно поставляемого интерфейса Wi-Fi.
(1) Подключение маршрутизатора
[Назначение кнопок]
① Нажмите кнопку F1 или F2, чтобы выбрать "Ref. address" (Адрес хладаг.), затем - "Function" (Функция).
Нажмите кнопку F3 или F4, чтобы выбрать желаемые значения настроек.
• Ref. address (Адрес хладаг.): от 0 до 15
• Function (Функция): Router (Маршп-р) (WPS)/Router (Маршп-р) (AP)
② Нажмите кнопку ВЫБОР. На дисплее появится надпись "Connecting..." (Идет подключение...).
• Router (Маршп-р) (WPS): Нажмите кнопку WPS на маршрутизаторе Wi-Fi в течение двух минут.
• Router (Маршп-р) (AP): Выполните сетевые настройки согласно руководству по облачным службам в течение десяти минут.

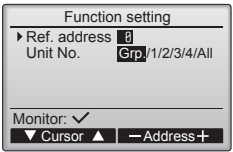
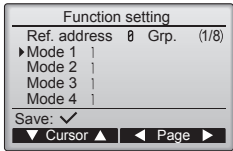
После того, как будет установлено подключение маршрутизатора, появится надпись "Completed" (Выполнено). Если на дисплее появится не надпись "Completed" (Выполнено), а любая другая, перепроверьте подключение и повторите процедуру, начиная с шага ①, или см. руководство к интерфейсу Wi-Fi.

В Меню проверки выберите "Request code" (Код запроса) для вывода на дисплей или установки следующих параметров.

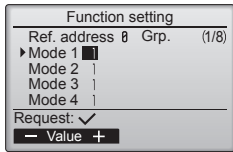
Функция	Код запроса	Полученный результат
Отображение статуса интерфейса Wi-Fi	504	00: Не подключен. Интерфейс сброшен. Интерфейс сброшен до настроек по умолчанию. 01: Режим WPS 02: Режим AP 03: Идет подключение...
Сброс интерфейса Wi-Fi	505	После сброса интерфейса на дисплее появится надпись "Communication completed" (Связь завершена).
Сброс интерфейса Wi-Fi до настроек по умолчанию	506	После сброса интерфейса на дисплее появится надпись "Communication completed" (Связь завершена).

6.2.2. Настройка функций с помощью пульта управления

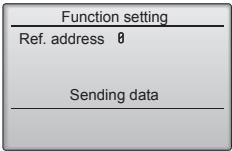
Примечание:
Обязательно запишите настройки для всех функций, если какие-либо из первоначальных настроек были изменены после завершения монтажных работ.



Общие пункты



Индивидуальные пункты



Выполните необходимые настройки функций внутреннего блока с помощью пульта управления.
В меню настроек выберите "Function setting" (Настройка функций), чтобы перейти к экрану настройки функций.

- [Управление с помощью кнопок]
- ① Установите адреса контуров хладагента внутренних блоков и номера блоков с помощью кнопок F1–F4, а затем нажмите кнопку "ВЫБОР" для подтверждения текущей настройки.
 - ② Когда сбор данных с внутренних блоков будет завершен, на экране будут выделены текущие настройки. Если элементы не выделены, это означает, что настройки соответствующих функций не выполнены. Отображение на экране различается в зависимости от настройки "Unit No." (Блок №).
 - ③ Переключайтесь между страницами с помощью кнопки F3 или F4.
 - ④ Выберите номер режима с помощью кнопки F1 или F2, затем нажмите кнопку ВЫБОР.
 - ⑤ Выберите номер настройки с помощью кнопки F1 или F2.
Диапазон настроек для режимов 1–28: от 1 до 3.
Диапазон настроек для режимов 31–66: от 1 до 15.
 - ⑥ Когда настройка будет завершена, нажмите кнопку "ВЫБОР" для отправки данных настройки с пульта дистанционного управления на внутренние блоки.
 - ⑦ Когда передача будет успешно завершена, снова откроется экран Function setting (Настройка функций).

Примечание:
Выполните необходимую настройку функций, показанных в таблице функций.

6. Электрические работы

Таблица функций

Выберите номер прибора "Grp."

Режим	Установки	Номер режима	Номер установки	Первоначальная настройка	Установка
Автоматическое восстановление после сбоя питания	Отсутствует	01	1		
	Имеется *1		2	○*2	
Подсоединяемость LOSSNAY	Не поддерживается	03	1	○	
	Поддерживается (внутренний прибор не оборудован механизмом всасывания наружного воздуха)		2		
	Поддерживается (внутренний прибор оборудован механизмом всасывания наружного воздуха)		3		
Автоматическая работа	Одно заданное значение (доступно для настроек охлаждения (14 °C) *3)	06	1		
	Два заданных значения (недоступно для настроек охлаждения (14 °C) *3)		2	○	
Интеллектуальная разморозка *3	Имеется	20	1	○	
	Отсутствует		2		

Выберите номера прибора от 1 до 4 или "All"

Режим	Установки	Номер режима	Номер установки	Первоначальная настройка	Установка
Знак фильтра	100 часов	07	1		
	2500 часов		2	○	
	Нет индикатора знака фильтра		3		
Скорость вентилятора	Бесшумный	08	1		
	Стандартный		2	○	
	Высокая		3		
Скорость вентилятора во время отключения термостата охлаждения	Установка скорости вентилятора	27	1		
	Остановлено		2		
	Сверхнизкая		3	○	

*1 При возобновлении подачи электропитания кондиционер запустится через 3 минуты.

*2 Первоначальная настройка устройства автоматического включения после сбоя электропитания зависит от схемы подсоединения внешнего прибора.

*3 Доступно, если внутренний блок подключен к конкретному наружному блоку.

7. Выполнение испытания

7.1. Перед пробным прогоном

- ▶ После завершения установки, прокладки труб и электропроводки внутреннего и наружного приборов проверьте отсутствие утечки хладагента, слабых соединений кабеля питания или проводов управления и неправильной полярности, а также убедитесь, что все фазы питания подключены.
- ▶ Измерьте сопротивление между терминалами источника электропитания и заземлением с использованием 500-вольтного меггера и убедитесь, что сопротивление составляет не менее 1,0 MΩ.

- ▶ Запрещается выполнять этот замер на терминалах проводах управления (цепь низкого напряжения).

⚠ Предупреждение:

Не пользуйтесь кондиционером воздуха, если сопротивление изоляции ниже 1,0 MΩ.

Сопротивление изоляции

ru

7.2. Выполнение испытания

Возможны 2 способа.

Примечание:
При непрерывной работе прибора во время тестового прогона он остановится через 2 часа.

7.2.1. Использование пульта управления

Примечание:
Требуется пароль обслуживания.

- ① Нажмите кнопку Setting (Настройка) на главном экране и выберите Service (Сервисное меню) → Test run (Тестовый прогон) → Test run (Тестовый прогон).
- ② Для остановки работы в режиме тестового прогона нажмите кнопку "ВКЛ/ВЫКЛ".

Примечание:
Информацию о пароле обслуживания см. в разделе "Сервисное меню".

7.2.2. Использование SW4 в наружном блоке

Смотрите руководство по установке наружного прибора.

7. Выполнение испытания

7.3. Код ошибки

[Шаблон вывода А] Ошибки, обнаруженные внутренним прибором

Код проверки	Признак	Примечание
P1	Ошибка впускного датчика	
P2	Ошибка датчика трубы (TH2)	
P9	Ошибка датчика трубы (TH5)	
E6, E7	Ошибка связи между внутренним/наружным прибором	
P6	Работа в режиме защиты от обледенения/перегрева	
EE	Ошибка связи между внутренним и наружным приборами	
P8	Ошибка температуры трубы	
E4	Ошибка при получении сигнала пульта управления	
FL	Утечка хладагента	
FH	Ошибка датчика хладагента	
PL	Ненадлежащее функционирование контура хладагента	
FB (Fb)	Ошибка системы управления внутренним прибором (ошибка памяти и т.д.)	
--	Не соответствует	
PB (Pb)	Ошибка мотора вентилятора внутреннего блока	

[Шаблон вывода В] Ошибки, обнаруженные прибором, кроме внутреннего прибора (наружный прибор и т.д.)

Код проверки	Признак	Примечание
E9	Ошибка связи внутреннего/наружного прибора (Ошибка передачи) (Наружный прибор)	Подробнее см. ЖК-дисплей платы наружного контроллера.
UP	Прерывание компрессора по перегрузке по току	
U3, U4	Размыкание/короткое замыкание термисторов наружного прибора	
UF	Прерывание компрессора по перегрузке по току (Когда компрессор заблокирован)	
U2	Ненормально высокая температура нагнетания/49C сработало/недостаточно хладагента	
U1, Ud	Ненормально высокое давление (63Н сработало)/Работа в режиме защиты от перегрева	
U5	Ненормальная температура теплоотвода	
U8	Аварийный останов вентилятора наружного прибора	
U6	Прерывание компрессора по перегрузке по току/Неисправность в модуле электропитания	
U7	Ненормально высокое тепло по причине низкой температуры нагнетания	
U9, UH	Неисправность, например, перенапряжение или недостаток напряжения и ненормальный синхронный сигнал к главной цепи/Ошибка датчика тока	
FL	Утечка хладагента	
FH	Ошибка датчика хладагента	
Прочее	Другие ошибки (См. техническое руководство наружного прибора.)	

- На пульте управления.
Проверьте код, отображенный на ЖК-дисплее.
- Если прибор не работает должным образом после проведения пробного прогона, устраните неисправность, обратившись к нижеприведенной таблице.

Симптом		Причина	
Пульт управления		LED 1, 2 (печатная плата на наружном приборе)	
"Please Wait" (Ждите)	В течение приблизительно 3 минут после включения питания.	После загорания LED 1, 2, LED 2 выключается, горит только LED 1. (Правильная работа)	• В течение примерно 3 минут после включения питания использование пульта управления невозможно из-за пуска системы. (нормальная работа).
"Please Wait" (Ждите) → Код ошибки	По истечении приблизительно 3 минут после включения питания.	Горит только LED 1. → LED 1, 2 мигают.	• Не подсоединен соединитель защитного устройства наружного прибора. • Обратное подсоединение фаз или неполнофазный режим электропроводки на блоке терминалов питания наружного прибора (L1, L2, L3).
Сообщения об ошибках не выводятся на дисплей, даже если выключатель работы находится в положении ON (Вкл.) (не горит лампочка работы).		Горит только LED 1. → LED 1 мигает дважды, LED 2 мигает один раз.	• Неправильная электропроводка между внутренним и наружным приборами (неправильная полярность S1, S2, S3) • Короткое замыкание провода пульта дистанционного управления

Примечание:
В течение приблизительно 30 секунд после отмены выбора функции управление невозможно. (Правильная работа)
Описание каждого СИДа (LED 1, 2 и 3) на пульте управления внутренним прибором приводится в таблице ниже.

LED 1 (питание микрокомпьютера)	Показывает наличие питания системы управления. Убедитесь в том, что данный СИД горит постоянно.
LED 2 (питание пульта дистанционного управления)	Показывает наличие питания пульта дистанционного управления. Данный СИД загорается только в том случае, когда внутренний прибор подсоединен к адресу "0" хладагента наружного прибора.
LED 3 (связь между внутренним и наружным приборами)	Показывает состояние связи между внутренним и наружным приборами. Убедитесь в том, что данный СИД мигает постоянно.

Примечание:
При непрерывной работе прибора во время тестового прогона он остановится через 2 часа.

8. Функция простого техобслуживания

■ Сервисное меню

Примечание:

Требуется пароль обслуживания.

Нажмите кнопку "Setting" (Настройка) на главном экране и выберите "Service" (Сервисное меню) для выполнения настроек обслуживания.

При выборе сервисного меню появится окно с запросом пароля.

Чтобы ввести текущий пароль обслуживания (4 цифры), переместите курсор на цифру, которую необходимо изменить, с помощью кнопок F1 или F2, и введите каждую цифру (от 0 до 9) с помощью кнопок F3 или F4. Затем нажмите кнопку "Выбор".

Примечание:

Пароль техобслуживания по умолчанию — 9999. Для предотвращения несанкционированного доступа измените пароль, заданный по умолчанию. Предоставьте пароль тем лицам, которым он нужен.

Примечание:

Если вы забыли свой пароль обслуживания, можно инициализировать пароль по умолчанию 9999, нажав кнопку F1 на экране настроек пароля и удерживая в течение десяти секунд.

Примечание:

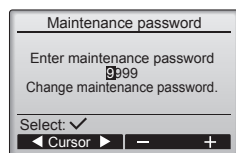
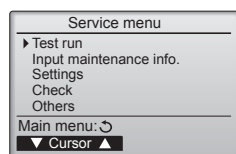
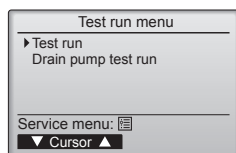
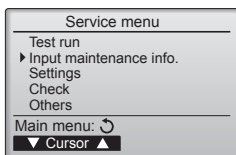
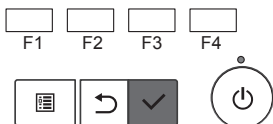
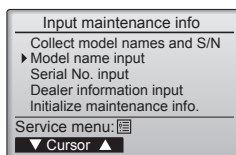
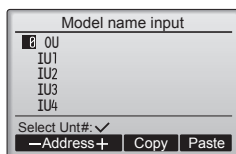
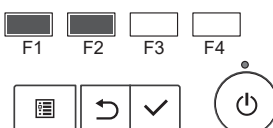
Для выполнения определенных настроек кондиционеры необходимо отключать. Это могут быть настройки, которые невозможно задать, пока система работает под централизованным управлением.

(1) Тестовый прогон

См. раздел 7, "Тестовый прогон".

(2) Ввод информации об обслуживании

Выберите в сервисном меню пункт "Maintenance information" (Информация об обслуживании) и нажмите кнопку "Выбор".



Выберите регистрируемый адрес контура хладагента, регистрируемые внутренний и наружный блоки.

С помощью кнопок F1 или F2 выберите адрес контура хладагента, который необходимо зарегистрировать.

Настройки "Refrigerant address" (Адреса контура охлаждения) от [0] до [15]

* Можно выбрать только адрес подключенного устройства.

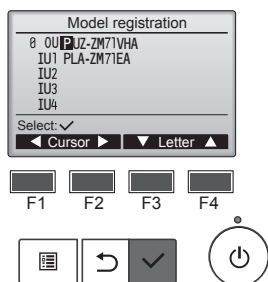
Нажмите кнопку "Выбор".

Сохраненную информацию о модели можно скопировать и вставить в информацию о блоках выбранного адреса контура хладагента.

• Кнопка F3: Копирует информацию о модели для выбранного адреса.

• Кнопка F4: Перезаписывает информацию о модели для выбранного адреса.

8. Функция простого техобслуживания



Ввод названия модели

С помощью кнопок F1 или F2 выберите адрес блока, который необходимо зарегистрировать.

■ Настройка "Registered unit" (Зарегистрированный блок) [OU] / [IU1]–[IU4]

- OU: Наружный прибор
 - IU1: Внутренний блок № 1
 - IU2: Внутренний блок № 2
 - IU3: Внутренний блок № 3
 - IU4: Внутренний блок № 4
- * IU2–IU4 могут не отображаться в зависимости от типа подключенного кондиционера (одно-, двух-, трех- и четырехблочные системы).

Перемещение курсора влево и вправо выполняется с помощью кнопок F1 и F2, а выбор символов — с помощью кнопок F3 и F4.

■ Ввод букв

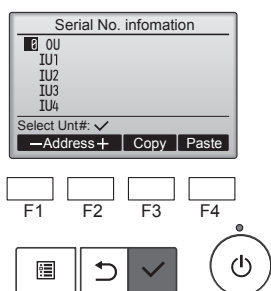
Выберите из такого: A, B, C, D ... Z, 0, 1, 2 ... 9, —, пробел.

* Название модели может содержать до 18 символов.

Нажмите кнопку "ВЫБОР".

- Повторите указанные выше действия, чтобы зарегистрировать названия моделей наружного и внутреннего блока для выбранного адреса контура хладагента.
- Переход к следующему адресу контура хладагента.

После регистрации названий модели, как описано выше, нажмите кнопку "ВЫБОР". Перейдите к следующему контуру хладагента и введите название модели, следуя описанной выше процедуре.

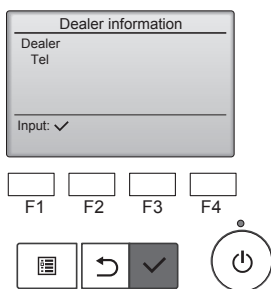


② Ввод серийного номера

На экране "Maintenance information" (Информация об обслуживании) выберите пункт "Serial No. input" (Ввод серийного номера) и нажмите кнопку "ВЫБОР".

Зарегистрируйте серийный номер, следуя процедуре, описанной в п. ①.

* Серийный номер может содержать до 8 символов.



③ Ввод информации дилера

На экране "Maintenance information" (Информация об обслуживании) выберите пункт "Dealer information input" (Ввод информации дилера) и нажмите кнопку "ВЫБОР".

Появятся текущие настройки. Нажмите кнопку "ВЫБОР" еще раз.

Перемещение курсора влево и вправо выполняется с помощью кнопок F1 и F2, а выбор символов — с помощью кнопок F3 и F4.

■ Ввод символов (название дилера)

Выберите из такого: A, B, C, D ... Z, 0, 1, 2 ... 9, —, пробел.

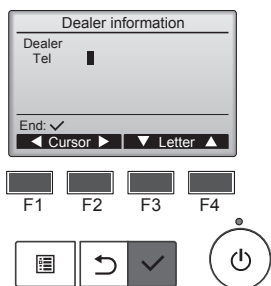
Название дилера может содержать до 10 символов.

■ Ввод символов (номер телефона)

Выберите из такого: 0, 1, 2 ... 9, —, пробел.

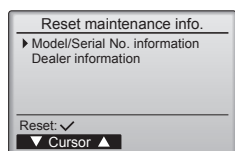
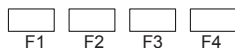
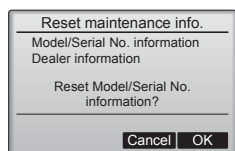
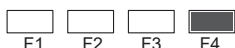
Номер телефона может содержать до 13 символов.

Нажмите кнопку "ВЫБОР".



ru

8. Функция простого техобслуживания



④ Инициализация информации об обслуживании

Сброс информации о модели/серийном номере.

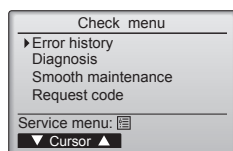
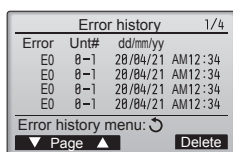
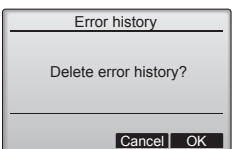
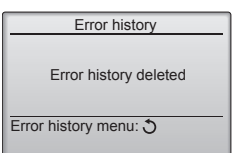
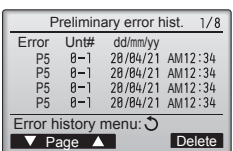
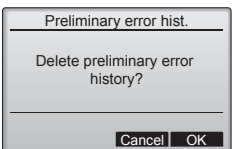
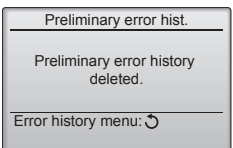
На экране “Maintenance information” (Информация об обслуживании) выберите пункт “Initialize maintenance info.” (Инициализация информации об обслуживании) и нажмите кнопку “ВЫБОР”.

Выберите “Model/Serial No. Information” (Информация о модели/серийном номере) и нажмите кнопку “ВЫБОР”.

Появится экран подтверждения с вопросом о том, действительно ли вы хотите сбросить информацию о модели/серийном номере.

Нажмите кнопку F4 (OK) для сброса информации о модели/серийном номере.

8. Функция простого техобслуживания



8.1. Самодиагностика

В сервисном меню выберите пункт "Check" (Проверка) для перехода к экрану меню проверки.

Тип отображаемого меню зависит от типа подключенного внутреннего блока.

(1) Журнал ошибок

[Управление с помощью кнопок]

В меню "Error history" (Журнал ошибок) выберите пункт Журнал ошибок и нажмите кнопку ВЫБОР для просмотра до 16 записей журнала ошибок. Отображается по 4 записи на странице, при этом верхняя запись на странице — это запись последней по времени ошибки.

[Очистка журнала ошибок]

Для очистки журнала ошибок нажмите кнопку F4 (Очистить) на экране, отображающем журнал ошибок. Появится экран подтверждения с вопросом о том, действительно ли вы хотите очистить журнал ошибок.

Нажмите кнопку F4 (OK), чтобы очистить журнал.

На экране отобразится сообщение "Error history deleted" (Журнал ошибок очищен). Нажмите кнопку ВОЗВРАТ для возврата в меню Журнал ошибок.

(2) Архив временных ошибок

Доступны различные действия с предупреждениями обнаруженных ошибок.

Выберите "Preliminary error hist." (Архив временных ошибок) в меню Архива ошибок и нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы просмотреть архив временных ошибок длиной до 32 записей. На каждой странице отображаются четыре записи, при этом верхняя запись на первой странице соответствует последней возникшей ошибке.

[Удаление архива временных ошибок]

Чтобы удалить содержимое архива временных ошибок, нажмите кнопку F4 (Удалить) на экране архива временных ошибок. Откроется экран подтверждения удаления архива временных ошибок.

Нажмите кнопку F4 (OK), чтобы удалить содержимое архива временных ошибок.

На дисплее появится надпись "Preliminary error history deleted" (Архив временных ошибок удален). Нажмите кнопку ВОЗВРАТ, чтобы вернуться в меню Архива ошибок.

(3) Другие пункты в Меню проверки

В Меню проверки также доступны следующие пункты: Подробную информацию можно найти в Руководстве по установке внутреннего блока.

- Smooth maintenance (Тонкая отладка)
- Request code (Код запроса)

8. Функция простого техобслуживания

Self check
Ref. address 0
Select: ✓
—Address+

Self check
Ref. address 0
Error P2 Unt # 1 Grp.IC
Return: ↺
Reset

Self check
Ref. address 0
Delete error history?
Cancel OK

Self check
Ref. address 0
Error history deleted
Return: ↺

(4) Функция диагностики

Журнал ошибок каждого блока можно просмотреть с помощью пульта управления.

[Управление с помощью кнопок]

- ① В меню диагностики выберите "Self check" (Самодиагностика) и нажмите кнопку "ВЫБОР" для перехода к экрану самодиагностики.
- ② С помощью кнопок F1 или F2 введите адрес контура хладагента и нажмите кнопку "ВЫБОР".
- ③ Появится код ошибки, номер блока, атрибут. Если записи в журнале ошибок отсутствуют, отобразится "-".

[Удаление записей журнала ошибок]

- ① Нажмите кнопку F4 (Сброс) на экране, отображающем журнал ошибок. Появится экран подтверждения с вопросом о том, действительно ли вы хотите очистить журнал ошибок.

- ② Нажмите кнопку F4 (OK), чтобы очистить журнал. При сбое во время очистки отобразится сообщение "Request rejected" (Запрос отклонен). Сообщение "Unit not exist" (Блока не существует) появится, если не будет найдено внутренних блоков, соответствующих введенному адресу.

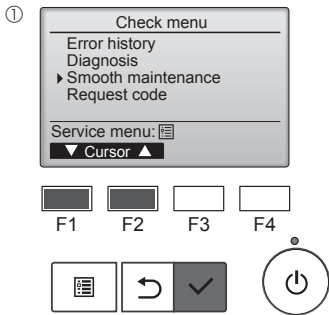
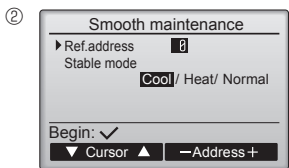
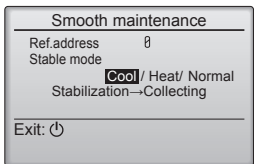
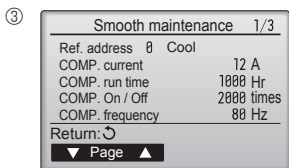
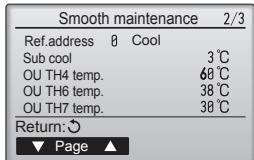
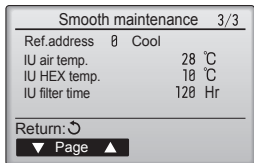
8. Функция простого техобслуживания

(5) Плавное обслуживание

Данные обслуживания, такие как температура теплообменника внутреннего/наружного блоков и рабочий ток компрессора, могут отображаться с помощью функции "Smooth maintenance" (Плавное обслуживание).

* Выполнение этой функции невозможно во время проведения испытаний.

* В зависимости от комбинации с наружным прибором на некоторых моделях эта функция может не поддерживаться.



• Выберите в Main menu (главном меню) пункт "Service" (Сервисное обслуживание) и нажмите кнопку [ВЫБОР].

• С помощью кнопки [F1] или [F2] выберите пункт "Check" (Пров.) и нажмите кнопку [ВЫБОР].

• С помощью кнопки [F1] или [F2] выберите пункт "Smooth maintenance" (Плавное обслуживание) и нажмите кнопку [ВЫБОР].

Выберите нужный элемент

• Кнопкой [F1] или [F2] выберите элемент, который необходимо изменить.

• Кнопкой [F3] или [F4] выберите нужный параметр.

Параметр "Ref. address" (Адрес обращ.) "0" - "15"

Параметр "Stable mode" (Стабильный режим) "Cool" (Охлажд.) /

"Heat" (Нагрев) /

"Normal" (Нормальный)

• Нажмите кнопку [ВЫБОР], начнется работа в выбранном режиме.

* Работа в режиме "Stable mode" (Стабильный режим) займет прим. 20 минут.

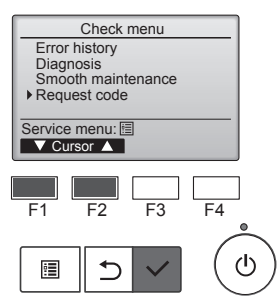
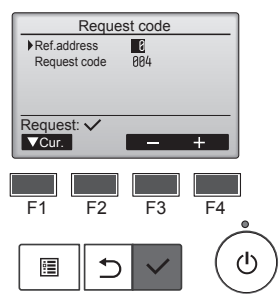
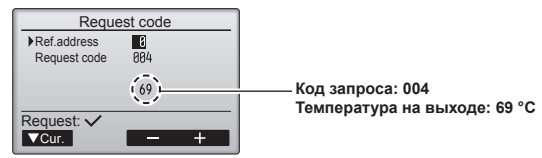
Отобразятся рабочие данные.

Для параметра общего времени работы компрессора (COMP. run (КОМП. раб.)) используется единица 10 часов, а для параметра количества включений компрессора (COMP. On/Off (КОМП. Вкл/Выкл)) используется единица 100 раз (дробные значения исключены)

Навигация по экранам

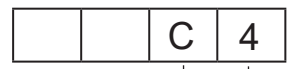
- Вернитесь в меню Сервисное обслуживание..... кнопка [МЕНЮ]
- Для возврата к предыдущему экрану кнопка [ВОЗВРАТ]

8. Функция простого техобслуживания



<Режим работы> ("Request code" (Код запроса): "0")

Отображаемые данные



Режим работы
Состояние выхода реле

1) Режим работы

Дисплей	Режим работы
0	"STOP" (ОТКЛЮЧЕНИЕ) • "FAN" (ВЕНТИЛЯТОР)
C	"COOL" (ОХЛАЖДЕНИЕ) • "DRY" (СУШКА)
H	"HEAT" (ОБОГРЕВ)
d	Разморозка

- (6) Код запроса
Сводная информация о работе, включая каждое значение температуры и журнал ошибок, может быть подтверждена с помощью пульта дистанционного управления. [Управление с помощью кнопок]
- Выберите в сервисном меню пункт "Check menu" (Меню проверки) и нажмите кнопку "ВЫБОР".
 - С помощью кнопки F1 или F2 выберите пункт "Check" (Проверка) и нажмите кнопку "ВЫБОР".
 - С помощью кнопки F1 или F2 выберите пункт "Request code" (Код запроса) и нажмите кнопку "ВЫБОР".

Настройка адреса контура хладагента и кода запроса.

- С помощью кнопок F1 или F2 выберите элемент, который необходимо изменить.
- С помощью кнопок F3 или F4 выберите нужный параметр.
- Параметр <Ref. address> (Адрес контура охлаждения) от [0] до [15]
- Параметр <Request code> (Код запроса) (см. на следующей странице.)

Нажмите кнопку "ВЫБОР", после чего отобразятся собранные данные.

Перемещение по экранам

- Чтобы вернуться к меню обслуживаниякнопка [МЕНЮ]
- Чтобы вернуться к предыдущему экрану кнопка [ВОЗВРАТ]

2) Состояние выхода реле

Дисплей	Подача питания на компрессор в текущий момент	Компрессор	Четырехходовой клапан	Электромагнитный клапан
0	—	—	—	—
1				ВКЛ
2			ВКЛ	
3			ВКЛ	ВКЛ
4		ВКЛ		
5		ВКЛ		ВКЛ
6		ВКЛ	ВКЛ	
7		ВКЛ	ВКЛ	ВКЛ
8	ВКЛ			
A	ВКЛ		ВКЛ	

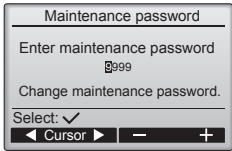
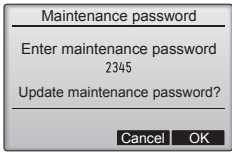
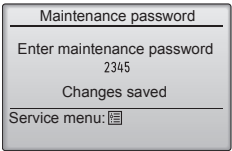
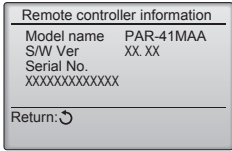
8. Функция простого техобслуживания

<Список кодов запросов>

* Данные кодов запросов 150–152 — это информация для внутренних блоков, к которым подключен пульт управления.

Код за-проса	Содержимое запроса	Описание (отображаемый диа-пазон)	При-бор	Замечания
0	Режим работы	См. “Режим работы”	—	
1	Компрессор — рабочий ток (ср. квадр.)	0–50	А	
2	Компрессор — совокупное время работы	0–9999	10 ч	
3	Компрессор — количество включений	0–9999	100 раз	
4	Температура на выходе (ТН4)	3–217	°С	
5	Наружный блок — температура линии с жидким хладагентом 1 (ТН3)	–40...+90	°С	
7	Наружный блок — температура линии с 2-фазным хладагентом (ТН6)	–39...+88	°С	
9	Наружный блок — температура наружного воздуха (ТН7)	–39...+88	°С	
10	Наружный блок — температура радиатора (ТН8)	–40...+200	°С	
12	Перегрев на выходе (искажение с появлением второй гармоники)	0–255	°С	
13	Переохлаждение (SC)	0–130	°С	
16	Компрессор — рабочая частота	0–255	Гц	
18	Наружный блок — шаг производительности вентилятора	0–10	Шаг	
22	Открытие расширительного вентиля LEV (A)	0–500	Им-пульс	
30	Внутренний блок — заданная температура	+17...+30	°С	
31	Внутренний блок — температура приточного воздуха (замеренная по термостату)	+8...+39	°С	
37	Внутренний блок — температура линии с жидким хладагентом (блок № 1)	–39...+88	°С	Если заданный блок отсутствует, отображается “0”
38	Внутренний блок — температура линии с жидким хладагентом (блок № 2)	–39...+88	°С	
39	Внутренний блок — температура линии с жидким хладагентом (блок № 3)	–39...+88	°С	
40	Внутренний блок — температура линии с жидким хладагентом (блок № 4)	–39...+88	°С	
42	Внутренний блок — температура конд. / линии испар. (блок № 1)	–39...+88	°С	
43	Внутренний блок — температура конд. / линии испар. (блок № 2)	–39...+88	°С	
44	Внутренний блок — температура конд. / линии испар. (блок № 3)	–39...+88	°С	
45	Внутренний блок — температура конд. / линии испар. (блок № 4)	–39...+88	°С	
100	Наружный блок — журнал отложенных ошибок 1 (последняя)	Отображается код отложенной ошибки (“--”, если коды отложенных ошибок отсутствуют)	Код	
103	Журнал ошибок 1 (последняя)	Отображается журнал ошибок (“--”, если записи об ошибках отсутствуют)	Код	
104	Журнал ошибок 2 (вторая и последующие)	Отображается журнал ошибок (“--”, если записи об ошибках отсутствуют)	Код	
107	Режим работы на момент ошибки	Отображается так же, как код ошибки “0”	—	
150	Внутренний блок — фактическая температура приточного воздуха	–39...+88	°С	
151	Внутренний блок — температура линии жидкого хладагента	–39...+88	°С	
152	Внутренний блок — температура линии 2-фазного хладагента	–39...+88	°С	

8. Функция простого техобслуживания



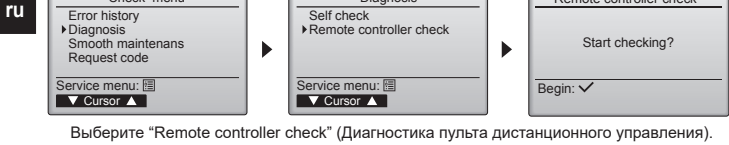
- (7) Смена пароля обслуживания
[Управление с помощью кнопок]
- ① Выберите пункт "Maintenance password" (Пароль обслуживания) в меню "Others" (Прочее) и нажмите кнопку "ВЫБОР" для перехода к экрану ввода нового пароля.
 - ② Переместите курсор на цифру, которую необходимо изменить, с помощью кнопок F1 или F2 и введите каждую цифру (от 0 до 9) с помощью кнопок F3 или F4.
 - ③ Нажмите кнопку "ВЫБОР", чтобы сохранить новый пароль.
 - ④ Появится экран подтверждения с вопросом о том, действительно ли вы хотите изменить пароль обслуживания. Нажмите кнопку F4 (OK), чтобы сохранить изменения. Нажмите кнопку F3 (Отмена), чтобы отменить изменения.
 - ⑤ После сохранения пароля появится сообщение "Changes saved" (Изменения сохранены).
 - ⑥ Для возврата в сервисное меню нажмите кнопку "МЕНЮ", для возврата к экрану "Maintenance password" (Пароль обслуживания) — кнопку "ВОЗВРАТ".

- (8) Информация пульта управления
Можно проверить следующую информацию используемого пульта управления:
- название модели;
 - версия программного обеспечения;
 - серийный номер.

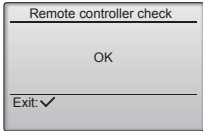
- [Управление с помощью кнопок]
- ① Выберите пункт "Others" (Прочее) в сервисном меню.
 - ② Выберите "Remote controller information" (Информация пульта дистанционного управления).

- Диагностика пульта управления
Если пульт управления не работает должным образом, воспользуйтесь функцией диагностики пульта для поиска и устранения неполадок.
- (1) Проверьте, не отображается ли какая-либо информация (включая строки) на дисплее пульта управления. На дисплее пульта ничего не будет отображаться, если на пульт не подается нормальное напряжение (8,5–12 В пост. тока). В этом случае проверьте проводку пульта и внутренние блоки.
- [Управление с помощью кнопок]
- ① В меню диагностики выберите "Remote controller check" (Диагностика пульта дистанционного управления) и нажмите кнопку "ВЫБОР" для запуска диагностики и просмотра результатов. Для отмены диагностики пульта дистанционного управления и выхода из меню диагностики пульта нажмите кнопку "МЕНЮ" или "ВОЗВРАТ". Пульт не перезагрузится.

- OK: Неполадок с пультом не обнаружено. Проверьте исправность других компонентов.
- E3, 6832: Появились шумы в линии передачи данных либо неисправен внутренний блок или другой пульт дистанционного управления. Проверьте линию передачи данных и другие пульты дистанционного управления.
- NG (ALL0, ALL1): Неисправен контур приема-передачи. Необходимо заменить пульт управления.
- ERC: Количество ошибок в данных расходится с количеством битов данных, отправленных с пульта управления, и данных, фактически переданных по линии передачи данных. При обнаружении ошибок в данных проверьте линию передачи данных на наличие внешних шумов.
- ② Если после отображения результатов диагностики пульта дистанционного управления будет нажата кнопка "ВЫБОР", диагностика пульта будет завершена, он автоматически перезагрузится.



Выберите "Remote controller check" (Диагностика пульта дистанционного управления).



Экран результатов диагностики пульта дистанционного управления

This product is designed and intended for use in the residential,
commercial and light-industrial environment.

Please be sure to put the contact address/telephone number on
this manual before handing it to the customer.

A large, empty rectangular box with a thin black border, intended for the user to write the contact address and telephone number before handing the manual to the customer.

mitsubishi electric corporation
HEAD OFFICE: TOKYO BUILDING, 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN